

یاسای دیوانی ریقابهی دارایی هریتمی کوردستانی عیراق

به ناوی خوای بهخشندو میهرهبان
به ناوی گلهوه
ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عیراق
ژماره‌ی دەرهیتنان: ۳۰
میثرووی دەرهیتنان: ۲۰۰۰ / ۱۲ / ۷
«بپیار»

پشت بە حۆكمە کانی بىرگە (۱) لە ماددهی (۵۶) و ماددهی (۵۳) ای یاسای ژماره (۱) ای ھەموارگراوی سالى (۱۹۹۲) او لەسەر داواکاربى ژماره‌ی یاسایي ئەندامانی ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عیراق و ئەو یاساکاربىیەش كە ئەنجومەنی نیشتمانی لە دانیشتنى ژماره (۲۰) ای لە رۆزى (۱۲ / ۶ / ۲۰۰۰) يدا كردوویەتى بپیارى دەرهیتنانی ئەم یاسایەمان دا :

یاسای
ژماره (۱۴) ای سالى (۲۰۰۰)
یاسای
دیوانی ریقابهی دارایی هریتمی کوردستانی عیراق

ماددهی يەكەم:

مەبەست لەم دەسەوازانەی خوارەوە ماناکانی بەرامبەريانە :

- ۱- ھەریتم: ھەریتمی کوردستانی عیراق.
- ۲- دیوان: دیوانی ریقابهی دارایی ھەریتم.
- ۳- ئەنجومەن: ئەنجومەنی ریقابهی دارایی ھەریتم.
- ۴- سەرۆک: سەرۆکى دیوانی ریقابهی دارایی ھەریتم.
- ۵- دەسەلااتى ریقابه: ئەنجومەن و سەرۆکى ئەنجومەن، يان ھەر فرمانبەرىكى

دیوانه که یهکن لهو دوانه (اختصاص) یکی دارایی پئی داین.

ماددهی دوووم:

دهسه‌ل‌اتدارییه ک بۆ ريقابهی دارایی له هریمدا بمناوی (ديوانی ريقابهی دارایی هه‌ریمی کوردستانی عیراق) اداده‌مه‌زرن، که شهخسییه‌تی مه‌عنهوی و سه‌ره‌خویی دارایی و ئیداری خوی هه‌بئی و، بۆشی هه‌بئی هه‌موو رهفتاریکی یاسایی بۆ و ئاکام گه‌ياندنی ئه‌ركی سه‌رشانی خوی پیاده بکات. نوینه‌ری ئه‌م دهسه‌ل‌اتدارییه سه‌ره‌وکه‌که‌یه‌تی، یان ئه‌مو که‌سه‌یه که سه‌ره‌وک ئه‌و دهسه‌ل‌اته‌ی پئی دهدا.

ماددهی سییه‌م:

ديوان به را به‌ری بزاوی رزگاری‌خوازانه‌ی کورده‌وه پیوه‌نده.

ماددهی چوارم:

سه‌ره‌وکی دیوان له‌سه‌ر پیشنياري سه‌ره‌ک و هزیران و ره‌زامه‌ندیی ئه‌نجومه‌نی نیشتمانیی کوردستانی عیراق، به‌فرمانیکی را به‌ری بزاوی رزگاری‌خوازانه‌ی کورد داده‌مه‌زرن. سه‌ره‌وکی دیوان پله‌ی و هزیری‌بی هه‌یه و، له‌رووی مووچه‌و ده‌رماله‌و خانه‌نشینی و خزمت و ته‌شریفات‌وه مافی و هزیری‌بی هه‌یه.

ماددهی پیتجه‌م:

ماوه‌ی سه‌ره‌وک‌ایه‌تیی ئه‌نجومه‌ن (۴) چوار ساله‌و، تازه‌بوونه‌وه‌شی له‌باردا هه‌یه به‌برباریکی ئه‌نجومه‌نی نیشتمانیی کوردستانی عیراق، ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی بۆشی هه‌یه له‌سه‌ر داواکاری سه‌ره‌ک و هزیران له‌و مه‌نسه‌به ئیعفای بکات و، را به‌ری بزاوی رزگاری‌خوازانه‌ی گه‌لی کوردیش بۆی هه‌یه قبولی دهست له‌کار هه‌لگرتنی بکات.

پیکهاته‌کانی دیوان

ماددهی شده‌م:

ديوان له‌مانه پیک دی:

یہ کہہ

- ۱- سه روکی دیوان: ده بیتیه سه روکی نهنجومهن.
 - ۲- نوینه ر(نائب) ای سه روک: ده بیتیه نوینه ری سه روکی نهنجومهن.
 - ۳- به ریو به ره گشتبه کانی دیوان: ده بیتیه نهندامانی نهنجومهن.

۱۹۵۰:

بهریووه بهری کشته باری کاروباری نیداری و دارایی و یاسایی و هونه ری دیوان.
بهریووه بهری کشته سه روکایه تیی ده کاو، نهم نه رک و فرمانانه ده بی:
۱- ته یارو ناماده کردنی خزمه تگوز اری نیداری و دارایی و یاسایی بو هه مسوو
پیکه ته کانی دیوان.

- ۲- نهاد فرمانی هونهاری و پیشنهادی که بتوئیش و کاری ریقابه پیوستن،
نهادهای نهاد دوزینه‌های شیوازی بهره‌و باستر بردنی ریقابه کاری و زیارت
چالاک کردن و برای زکردن نهادی ثابتی کار هم‌سروراندن، به ته‌گبیر و
هاوکومه‌کی له‌گهله دایه‌ره و برایوه به ریشه کانی دیکه‌ی دیواندا.

ماددهی حد و تمه:

نهاده‌ی به سه رؤکی دیوان دامنه‌زرن، ده بی نهم شهر تو شروتهی هه بی:

- ۱- دهی ها و لاتی هه ریم بیت و ، نشینهی هه ریم بیت.

۲- دهی بروانامه یه کی سه ره تایی زانکوبی له زانستی دارایی یا ئابوری، یا
یاساییدا هه بیت و دوای و درگرتنی ئه و بروانامه یه ش، ماوه یه ک، به کردار
خرزمه تی هه بیت له (۱۲ سال) که متر نه بیت و، بو هه لگرانی بروانامه
ماجستیر له یه کتی له و زانستانه دا، له (۱۰ سال) که متر نه بیت و، بو
hee لگرانی بروانامه دکتور ایش له یه کتی له و زانستانه دا له (۷ سال) که متر
نه بیت، یان رو و تر و هزیر بیو بیت.

۳- نابین به تاو انيک حوكم درابي سيفه تى دهستپاکى يان ناوبانگى نهنگ
كرديپ.

مدادهی هدهشم:

نوبنیه‌ری سه‌رُوک و به‌ریوه‌به‌ره گشتیه‌کانیش له‌سهر پیش‌نیاری سه‌رُوکی

نهنجومه‌نى وەزىران، بە فەرمانى راپەرى بزاڭى رىزگارىخوازانەى كورد دادەمەززىن، بەلام فرمانبەرانى دىكە، ئەوە، سەرۆكى ئەنجومەن، خۆى دايىاندەمەززىنى.

ماددهى نۆيەم:

سەرۆكى ئەنجومەن كە بەرەفتارى رەسمى ئەرك و فرمانى رىقابەي دارايى، بەپىتى حوكىمەكانى ئەم ياسايىھەلدىسىورىتى، ناشى بەھۆى ئەو نەرك و فرمانەوە تەعقيباتى ياسايىي دەرھەق بکرى مەگەر بە وەرگرتىنى رەزامەندىي راپەرى بزاڭى رىزگارىخوازانەى گەلى كورد بەلام دەرھەق بە نويىنەرى سەرۆك و بەرىيەدەرە گشتىيەكان و فرمانبەرەكانى دىكە ئەو بە رەزامەندىي سەرۆكى ئەنجومەن تەعقيباتى ياسايىي دەرھەق دەكرى.

ماددهى دەيدەم:

يەكەم:

- ۱- نويىنەرى سەرۆك پلهى تايىھەتى هەم يە.
- ۲- ئەوەي بەنويىنەرى سەرۆك دايمەززى، دەبى ئەم شەرتۇ شروتنەي تىدا هەبى:

أ- دەبى ھاولاتى هەرېم بىت و نشينەي هەرېم بىت.

ب- دەبى بروانامەيەكى سەرەتاىى زانكۆبى لە زانستەكانى دارايى يائابورى يان ياسايىدا ھەبى و، لە ئەرك و فرمانئىكىشدا پەيوەندىي بە رىقابەي دارايىيەو ھەبى بۇ ماوەيەك و ھېزىفەي دىبى لە (۱۲) سال كەمتر نەبى، بەلام بۇ ئەوەي بروانامەي ماجستىرى لە يەكى لەو زانستانەدا ھەبى، ئەوە ئەبى خزمەتى لە (۱۰) سال كەمتر نەبى و، ئەوەش كە دكتۈرای تىدا وەرگرتۇوە دەبى خزمەتى لە (۷) سال كەمتر نەبى.

ج- نابى بە تاوانى حوكىم درابىن سىفەتى دەستىپاڭى يان ناوبانگى نەنگ كەردى.

دووەم: ئەوەي بە بەرىيەدەرە گشتى دايمەززى دەبى ئەم شەرتۇ شروتەي تىدايى:

۱- دەبى ھاولاتى هەرېم بىت و نشينەي هەرېم بىت.

۲- ده‌بی، له که‌می، بروانامه‌یه‌کی سمه‌رها تایی زانکویی له پسپورتیه‌کدا پیوه‌ندیی به ریقا بهی داراییه‌وه هه‌بی، بی‌می و، ده‌بی دوای و هرگرنی بروانامه‌که‌ش له ئەرك و فرمانتیکدا پیوه‌ندیی به ریقا بهی داراییه‌وه هه‌بی بۇ ماوه‌یه‌ک به كىدار و هزىفەتى دىبىي له (۱۰) سال كەمتر نەبىي.

مدادهی پازده:

سه روکی دیوان و نوینه ره کهی و بـرـیـوـهـبـهـرـهـ گـشـتـیـیـهـ کـانـ وـ کـارـمـهـنـدـانـیـ رـیـقـاـبـهـ وـ تـهـدـقـیـقـکـرـدـنـ،ـ خـوـبـیـاـنـ بـوـئـهـرـکـ وـ فـرـمـانـیـ وـ هـزـیـفـهـ کـهـیـانـ تـهـرـخـانـ دـهـکـهـنـ،ـ بـوـیـشـیـانـ نـیـیـهـ لـهـ کـتـیـبـ دـانـانـ وـ مـوـحـازـهـرـ بـهـوـلـاـهـ،ـ لـهـ دـوـایـ دـهـامـیـ رـهـمـیـشـ هـیـچـ پـیـشـهـ وـ کـارـیـ هـهـلـسـوـوـرـیـنـ.

ماددهی دوازده:

سەرۆکى دىوان بۇيى هەمە بەرىتەپەرایەتى و بەش و ھۆبەي نوى لە پىكەتەكانى دىواندا بىكەتمەن دابخات.

مدادهی سیازده:

نهمانهی خوارهوه دهکهونه زثیر رکیف و دهسه لاتی ریقابهی داراییمهوه:

۱- هر دایره‌یه ک لدایره‌کانی هه‌ریم یان هر لایه‌نیکی دیکه، دارایی گشتی له ریگه‌ی جیبایه، یا خه‌رجکردن، یا پلان دانان، یا سه‌یره‌فه، یا بازرگانی، یا ره‌نیوها‌نینی شمه‌ک یا پیشکه‌ش کردنی خزمه‌تگوزاریه‌وه هه‌لسووریتنی.

۲- سهندیکاو یه کیتی و کومله و هئه و ریکخراوه جمهماوه ربیه کان و هر لایه زنیکی دیکهش که مهنه عده تیکی گشتیی له خوی گرتی.

۳- رابهربیزاشی رزگاریخوازی گهل بوقی ههیه همراه لایه‌نیکی دیکهش که لهم مادده‌یدا ناوی نههاتبی بیخاته زیر رکیفی ریقا بهی دیوانه وه.

– ئەرك و فرمانى ديوان –

ماده‌ی چوارده:

یه که م: دیوان حساباتی هه مسوو ئهو لایه نانهی که و تبىنە ژىئر ركىيلىقى رىقابى

داراییه و ریقابه و تهدیقی ده کا تا دلنیابی لمه که یاساو پیرو و رینماییه کان به دروستی به پیشی ریسا و نسول و پیودانگی کارپیکراو و ریگا و شیوازی باو و بردست خراونه کارو، بؤیشی هه یه که:

۱- همه مهو معامله کانی خه رجی گشتی (الاتفاق العام)، به مهوچه و دهرماله و خه لاتیشه و فه حس و تهدیق بکا تا له دروستیبیان دلنیابی.

۲- دلنیابی لمه که له (ئیعتیمادات) ای به شه بوجه خوی زیاد نه رؤیشتی.

۳- دلنیابی لمه که ئه و داراییه گشتیه لمه پیناوهدا خرابیته کار که بوی دانراوه و به فیروز نه چووه، یا دهست بلاؤی، یا خراپ رهفتاری تیدا نه کراوه و داهات و سووده کانیشی له سنه نگ دهدا.

دووهم: فه حس و تهدیقکردنی معامله کانی خه ملاندن و، به ئه نجام گهیاندنی جیبايه و داهاتی گشتی، بؤ ئوهی له دروستی شیوازی ئیجرائاتی کارپیکراو و سلامه تی جیبه جی کردنیان دلنیابی.

سییه م: پیشکه شکردنی کۆمه کی هونه ری له همه مهو بواریکی حسابکاری و ریقابه کاری و همه مهو کاروباریکی ئیداری و ریکخستنیش که په یوندی پیشانه و هه بی، هه رووهها له دانان و به ره و چاکتر گۆرینی ریسا و نسول و پیودانگی حسابکاری و ریقابه کاریشدا هاو بهشی ده کا.

چواردهم: خولی خوتیندن و به کار خستن، بؤ فرمانبه ران و هی دیکه ش ریک ده خاو، ئه نجومه ن بوی هه یه به پیشی یاسا کارپیکراوه کان دهرماله شیان بداتنی.

پینجم: همه مهو لایه نی که و تبیتیه زیر رکیفی ریقابه داراییه و، دیوان رای خوی ده باره ده خسته و بیانات و راپورته کانیان که په یوندی بیان به ئیش و بیزاف و بارودوخی داراییه و هه بی ده ده بی و، بؤشیان روون ده کاته وه که تا چ رادده یه ک به پیشی یاسا و ریسا و نسولی کارپیکراوی حسابی ریک خراون و تا چ رادده یه کیش له گەل حەقیقەتی مەركەزی دارایی و ئه نجامه کانی ئه و بزاو نه دا یه ک ده گرن وه.

شەشم: دیوان راپورتیکی (نیوسال جاری) پیشکه ش به رابه ری بزاوی

رزگاریخوازی گهلو سهروکی نهنجومه‌نی نیشتمانی و سهروکی نهنجومه‌نی وزیران دهکات و رای خوی تیدا دهرباره‌ی دوختی دارایی و نیداری و ئابوری بواری ریقاپه‌ی دارایی له ههرتیم و ئهو ئەرک و فرمانه‌ش که خوی نهنجامی داوه دهدهبری.

حهوتهم: دیوان مافی ئوهی ههیه ههموو بەلگەنامه و ئىزىباره و معامه‌له و کاغھەزى پېوهندىيىان بە کاروبارى ریقاپه‌ی دارایی ئاشكرا و نهينىشمه‌و ههېي، بېيىنى، تەنها ئوهه نەبىن كە راپه‌رى بزاڤى رزگاریخوازى، لەسەر پېشنىيازى سەرهك وزیران وەلاي دەخا.

ماددهى پازدهم:

راپه‌رى بزاڤى رزگاریخوازى كورد بۆي ههیه ههموو، يا هەندى مەسمەلە و بەلگەنامە نەتىنى كە خوی بە زەرورى بزانى، يا بۆ ئاسايىشى نەتهوهى بى گرنگ بى، له حوكى مادده «۱۴» ئەم ياسايهى ببويىرى.

كاره تايىدەت و دەسىلاتەكانى نهنجومەن

ماددهى شازدهم:

يەكم : نهنجومەن بۆي ههیه ئەم دەرمالانه بادات بە فرمانبەرانى دیوان:
۱- دەرمالە ریقاپه، له «۲۵٪» دووسەدو پەنجا له سەدى مۇوچەي فرمانبەر نەترازى.

۲- دەرمالە گواستنەوە و مەترسى و کاروبارى تايىدەت كە له «۱۵٪» سەدو پەنجا له سەدى مۇوچەي فرمانبەر نەترازى.

۳- هەر فرمانبەرتىكى دیوان كە نىشانە لىيھاتوبيەكى بالاى پېوه ديارى، يان كوششىيەكى له رادەي خۆ بەدەرى بەخەرج دابى و نهنجومەن بۆي ئىقرا كىرىدىن، ئوهه قىدەمىيەكى بۆ مەبەستى عەلاوه و تەرفیع له «يەك سال» زيان نەبىن، پى دەدرى.

دۇوەم : ئىقرا كىرىدىن پلان و بنىچەكانى ئىش كىرىدىن لە ناو دیوان و ئىقرا كىرىدىن شىۋازەكانى جىيەجى كىرىدىن.

سیّیه‌م: دیارکردنی چوارچیوهی ئیش و کاری بەرپیوه‌بەری و داییره‌کانی دیوان و، ریساکانی ریتکخستنیان.

چواردهم: ئاماده‌کردنی پرۆژه‌ی بوجه‌ی سالانه‌ی دیوان و گفتوگۆ لەسەر کردنی لەگەل و وزارەتى دارايى و ئابوریدا بۆئەوهی بخربىتە ناو بوجه‌ی گشتىيى هەرتىمەوه.

پىنجەم: لېكۆلىنه‌وهى ھەمسوو ئەو راپورت و بايەتانەي كە لەلايمەن راپەرى بزاقي رزگارىخواز و سەرۋىكى ئەنجومەنی نىشىتمانى و سەرۋىكى ئەنجومەنی و دىزىران و سەرۋىكى دیوانەوه دەخربىتە بەردهمى، ھەروەھا لە بارەشىيانەوه، بىيار و ئامۆڭگارى و ئىجراناتى زەرۇور دەست دەداتى.

- دەسەلاتەكانى سەرۋىك -

ماددهى حەقىدە:

سەرۋىك ئەم دەسەلاتانەشى ھەيءە، لەوانەي كە لەگەل ماددهى (۱۵) پازىدەي ئەم ياسايدا ھاودۇز نابىن:

يەڭىم: سەرۋىك بۆئى ھەيءە ھەر لايەننى كەوتىتىتە زىير ركىتىي ريقابەي دارايىيەوه باڭگى بىكا لە كۆپۈونەوه‌كانى ئەنجومەندا بەشدار بىي لە شستانەدا كە پىتۇندىبىي پىتۇھى ھەيءە.

دووھم: سەرۋىك لە كاتى زەرۇوردا بۆئى ھەيءە، چۈن خۇى بىھۇي فرمانبەرانى ھەرتىم و شارەزايىان و پىپۇران و خاوهەن توانىستان لە ئىش و کارى ريقابەي دارايىيدا بەشدار بىكتات و، لە كۆپۈونەوه‌كانى ئەنجومەن يىشىدا بەشداريان بىكا بەبى ئەوهى مافى دەنگدانىيان ھەبىن بۆئەمەش خەلاتى تايىبەتىيان پى دەبەخشى.

سیّیه‌م: سەرۋىك، يان ئەنجومەن، ھەر كاتى كاروبارى ريقابە پىتۇيىست بىكا بۆئى ھەيءە فەرمان بىدا دەست بىكرى بە پىشكىن و تەدقىقىرىنى مەسەلەو كاروبارى دارايى.

چواردهم: سەرۋىك بۆئى ھەيءە داواى ئەم شستانەي خواردۇھ لە و دىزىری پىتۇندىدار

۱- فرمانبه ری سه ریچیکار هه و الله لیژنه به رزه پتی بکا، یان به پتی ددسه لاتی خوی سزا یه کی گونجاوی بدا.

۲- لهو مهسلانهدا که لیپیچانهوهی تیدا نهنجام دراوه، هر زیانی به هوی سه ریتیچی فرمانبهردوه له دایهرهکهی که وتبی، پیتی ببزیری.

۳- له دادگا پیووندیداره کان ده عواي دز به سه رپيچي داري بکاته و هو
به دو و يدا بچن و ديوانيش ده بئ هه ز مه علومات و گهوا هييکي له و
سه رپيچي يانمود به ده ستنه و بئ بيدا به لايئني په يوهندیدار.

۴- ممهلهی جهрیه دارایی که ناشکرا دهکری دهیت بیدا به سه روکایه تی داو اکاری گشتی (الادعاء العام) ای ههریم بوئهودی دعوای گشتی لهدز ددست بن بکا.

مادده‌ی همراه:

نه گهر ناکوکیه که هوته نیوان دیوان و لایه نتی که هوتبیته زیر رکیفی
ریقا بهی داراییمه و خویان یه کسمه ربویان یه کلا نه کرا یه و، نهود، له و
باره دا، سه روکی دیوان بوی همیه، تمواوی بابه ته که بخاته بمردست
رابه ری بزافی رزگار بخوازو، بریاریش، بریاری نه و و ده بردریته و و.

مدادهی نوزده:

نهم توسیل و رهفتارانه خوارده به سه ریچچی کردنی نهم یا سایه داده نرین:

- ۱- ئىلىتىزام نەكىدىن بە ياساو پېرۋو رىئىمایى و بەياناتى دارايمىه وە.
- ۲- پشتىگۈ خىستى ياكەمته رەخەمى كە دەبىتە هوى بە فېرۋەدانى دارايمى
گشىتى يان زىيادبۇونى ئەرك و مەسىرەف (كىلە) يان زىيادبۇونى خەرج يان
بىرىمەن يافەمە تان.

۳- وَلَامْ نَهْدَانِهِ وَهِيَ نَامَهُ كَانِيْ دِيْوَانْ، يَانْ بِهِ گُويْ نَهْ كَرْدَنِيْ تِبْيَيْنِيْهِ كَانِيْ، يَانْ دُواخْسَتِنِيْ وَلَامْهُ كَانْ پَتَرْ لَهُ مَاوَهِيْهِيْ كَهْ بَقَى دَانِرَاوَهْ بِهِبَى ئَهْوَهِيْ هِيْچْ مَهْعَزْدَرَدْتِيْكْ هَهْبَيْرْ:

۴- شاردنہ ودی کاری سہ ریتیج، پان دو اخستنی، تاگادار کردنہ ودی دیوان لہ

رهفتاری سهربیتچی.

۵- به کار نه خستنی دهسه‌لاتی یاسایی و تیداری بۆ و هستاندنی پى لى راکیشانی رهفتاری سهربیتچی و، به ریگردنی سهربیتچیکاران.

۶- جیبه‌جی نه کردنی ئەو بپیارو رینماییانەی لە دهسەلاتی ریقا بهی داراییه و به پیتی حوكمه‌کانی ئەم یاساییه ده‌دەچن.

- حوكمه کوتاییه‌کان -

ماددهی بیستم:

فرمانبهرانی دیوان، لەرووی دامەزرا ندن و گواستنەوەو تەرفیعەوە دەکەونە زیز
حوكمی یاسای خزمەتی مەدەنی و یاسای میلاگ و یاسای بەرزەپتیی
فرمانبهرانی دەولەت کە لەگەل حوكمه‌کانی ئەم یاساییدا پیچەوانە نەبى.

ماددهی بیست و یەک:

ئەرك و فرمان و (ئیختیصاصى) بەرتوبەرایەتییه‌کانی دیوان بە پېرۋ دیار دەکرى.

ماددهی بیست و دوو:

سەرۆك بۆی ھەيە، بە رەزامەندىيى ئەنجومەن، رینمایى پیویست بۆ
ئاسانکردنی سەپاندنی حوكمه‌کانی ئەم یاساییدا پیچەوانە دەربەيىننى.

ماددهی بیست و سى:

ھەر دەقى پیچەوانەی حوكمه‌کانی ئەم یاساییدا بىت، کارى پى ناكرى.

ماددهی بیست و چوار:

ئەنجومەنی وەزیران پیویستە حوكمه‌کانی ئەم یاساییدا بخنه کار.

ماددهی بیست و پىنج:

ئەم یاساییدا لە رۆزى بلاوکردنەوە لە وەقايعى كوردىستاندا، دەخريتە کار.

د. رۆز نورى شاوەيس

سەرۆكى ئەنجومەنی نىشتمانىي كوردىستانى عىراق